



## Les songes de Bar Hanna

### Le serment de Dieu

*Le chapitre 5 du Talmud Baba Batra présente des visions d'un grand maître, Rabba bar Hanna.*

*Chaque vision contient une symbolique qui appelle une interprétation. Ici devant le Sinaï, il entend Dieu regretter l'exil décrété contre Israël.*

Les maîtres du Talmud eurent des expériences mystiques qui sont rapportées dans quelques pages. Ce sont surtout les cabalistes qui ont décodé leurs discours surréalistes.

## תלמוד בבלי מסכת בבא בתרא דף עד עמוד א

א"ל: תא אחוי לך הר סיני. אזלי, חזאי דהדרא ליה עקרבא וקיימא כי חמרי חוורת. שמעתי בת קול שאומרת: אוי לי שנשבעתי, ועכשיו שנשבעתי מי מפר לי? כי אתאי לקמיה דרבנן, אמרו לי: כל אבא - חמרא, כל בר בר חנה - סיכסא! היה לך לומר: מופר לך. והוא סבר: דלמא שבועתא דמבול הוא. ורבנן? א"כ, אוי לי למה.

### Talmud de Babylone traité Baba Batra page 74 a

Le chamelier me dit (à Rabba fils de Bar Hanna) : "Viens je vais te montrer le mont Sinaï ! Je le suivis, la montagne était entourée de scorpions qui évoquaient des ânes blancs. J'entendis une voix céleste : "Malheur à cause de Mon serment [d'envoyer mes enfants en exil], et maintenant que J'ai juré, qui me délivrera de Mon serment ?" Lorsqu'il se présenta devant les rabbins, ils lui dirent : "tout Bar Hanna est un sot, car tu aurais dû dire : tu es délié de ton serment". Mais Bar Hanna pensait qu'il s'agissait du serment de ne plus envoyer le déluge. Les rabbins lui dirent : "S'il en était ainsi pourquoi aurait-Il dit : Malheur à Moi" ?

Traduction : Philippe Haddad.